



fondazione

Teatro Amilcare Ponchielli Cremona



Cremona
COMUNE DI CREMONA



COMUNE DI
MANTOVA



Fondazione Teatro
La Fenice di Venezia

MONTEVERDI FESTIVAL 2015 MAGGIO - GIUGNO ONDE SUSSURRANTI

CREMONA
MANTOVA
VENEZIA



VENEZIA

MANTOVA

CREMONA

sabato 23 maggio

Palcoscenico Teatro A. Ponchielli ore 21.00

I TURCHINI

Pino De Vittorio, voce
Antonio Florio, direttore

NAPOLI!

*L'età d'oro della commedia
per musica napoletana*



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo



Regione
Lombardia



Centro di Musicologia
Walter Stauffer



fondazione
cariplo

I TURCHINI

Alessandro Ciccolini, primo violino

Patrizio Focardi, Paolo Cantamessa, violini primi

Marco Piantoni, Nunzia Sorrentino, Massimo Percivaldi, violini secondi

Rosario Di Meglio, viola

Rebeca Ferri, violoncello

Giorgio Sanvito, contrabbasso

Patrizia Varone, clavicembalo

Pino De Vittorio, voce

Antonio Florio, direttore

ONDE SUSSURRANTI

NAPOLI!

L'età d'oro della commedia per musica napoletana

Anonimo

Canto dei Carrettieri (tradizionale)

Francesco Provenzale (1624-1704)

Sinfonia (da *Il Schiavo di sua moglie*, 1672)

Aria di Scaccia *Me sento 'na cosa* (da *Il Schiavo di sua moglie*)

Pietro Marchitelli (1643-1729)

Concerto grosso in la minore

Vivace – Canzone – Adagio – Allegro

Giuseppe De Majo (1697-1771)

Quanno lo pesce è vivo (da *Lo finto Laccheo*, 1725)

M. Angiolo Faggioli (1666-1733)

Tarantella della Catubba (da *La Cilla*, 1706)

Domenico Sarro (1679-1744)

Sinfonia per archi (da *Ginevra Regina di Scozia*, 1720)

Leonardo Vinci (1690-1730)

Vurria addiventare (da *Li zite 'ngalera*, 1722)

Francesco Mancini (1672-1735)

Sinfonia (da *Traiano*, 1721)

Allegro – Andante staccato – Allegro

Leonardo Vinci

LL'ommo è commo 'no pezzo de pane (da *Li zite 'ngalera*, 1722)

Girolamo Abos (1715-1760)

Sonata per archi

Giovanni Paisiello (1741-1816)

Aria di Pulcinella (da *Pulcinella vendicato*, 1765)

Niccolò Grillo (sec. XVIII)

Cantata Lo Matremmonio

Emanuele Barbella (1718-1777)

Ninna Nonna per prender sonno

Niccolò Grillo

Cantata Sosutose 'no juorno de' dormire

ONDE SUSSURRANTI

Durata concerto:

1 ora e 15 minuti senza intervallo

Me sento 'na cosa

Da miezo lo core,
sagl'inzi a lo capo;
chissà se d'ammore?
Sarà lo senapo.
Lo sento all'odore
che sa de scarola,
e me 'nc'hacouto ammore
a la tagliola.

Quanno lo pesce è vivo

Sia sarda o sia retunno
sempe se fa magnà.
Ma quanno po' è stantivo,
sia pesce spata, o tunno
non saje che m'aje da fa.

Tarantella della Catubba

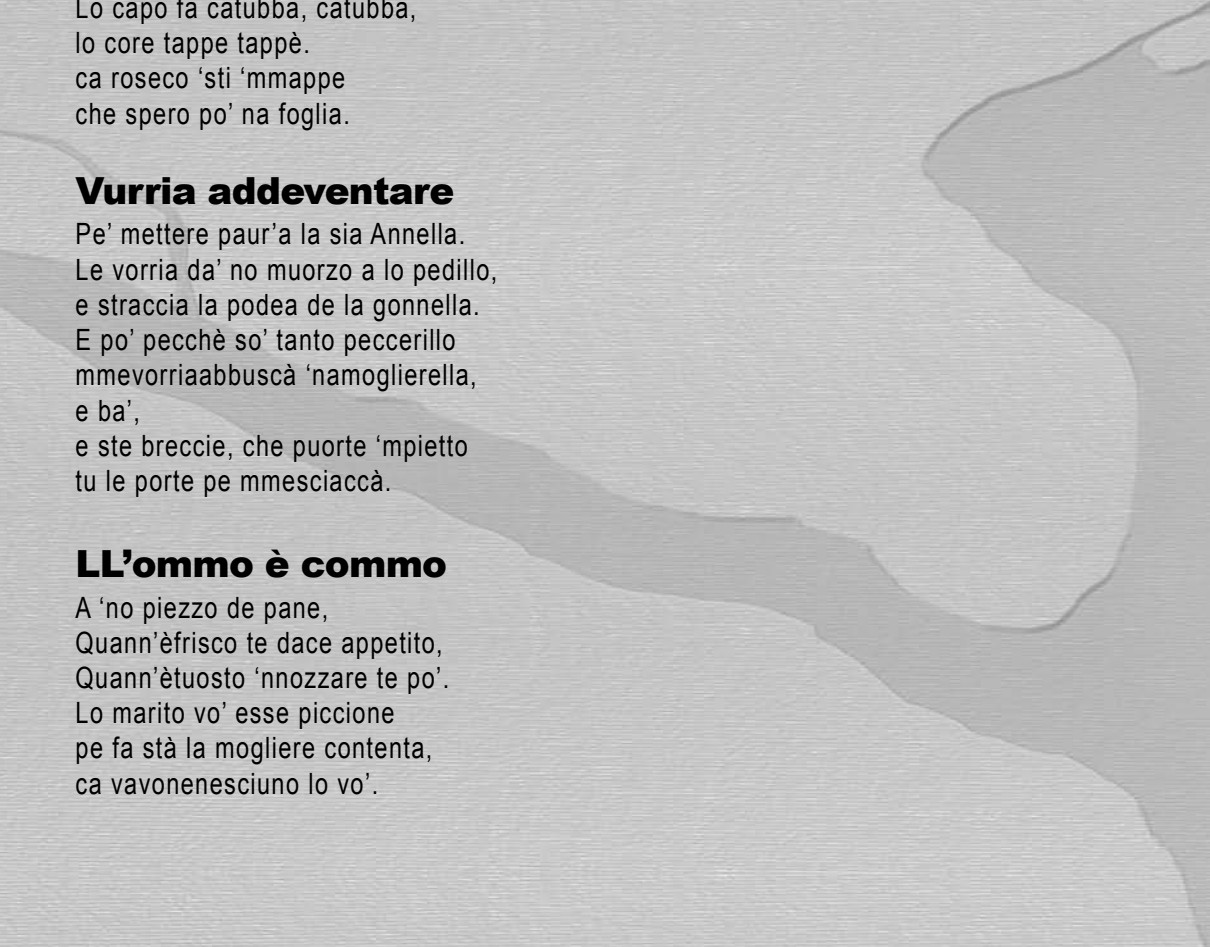
Lo capo fa catubba, catubba,
lo core tappe tappè.
ca roseco 'sti 'mmappe
che spero po' na foglia.

Vurria addeventare

Pe' mettere paura la sia Annella.
Le vorria da' no muorzo a lo pedillo,
e straccia la podea de la gonnella.
E po' pecchè so' tanto peccerillo
mmevorriaabusca 'namoglierella,
e ba',
e ste breccie, che puorte 'mpietto
tu le porte pe mmesciacca.

LL'ommo è commo

A 'no piezzo de pane,
Quann'èfrisco te dace appetito,
Quann'ètuosto 'nnozzare te po'.
Lo marito vo' esse piccione
pe fa stà la moglie contenta,
ca vavonenesciuno lo vo'.



Aria di Pulcinella

Chi ha visto La moglierella?
Chi lo sa 'mme dica addò sta.
Co naspognaaccossì bella
dico addio a lo fatecà.
Voglio scialà, voglio mangià.
E bon pro me faccia e sanetà.
E si quarcuno dice
ca è cosa de poltrone,
risponno: «patron mio,
lo primmo non sngh'io
che s'è 'nzorato apposta
pe cchiù non fatecà».

Lo Matremmonio

Recitativo

Chi volemagnà,
e chi non volemagnà,
decea lo mutto antico,
pe' chesto so' venuto
mo' 'mperzona
a diretello, Ciomma,
se me vuole pe' marito.
Da quanno te vedette
m'accomenzaje a sbattere lo core,
e perdette lo suonno e l'appetito.
Mo tu lo siente e te ne piglie spasso,
ogne parola sbaglie
zumpa da palo 'n perteca,
e no quaglie.

Aria

Se me vide me coffie
chesso è troppo, Cianna mia,
farme tanto caneà,
non lo fa', 'mmedajedesgusto
ma se vuojepighiarte gusto
vengo 'lloco a pazzejà.

Recitativo

Ma Cianna ch'era allegra e cianciosella
me disse: «Bienno mio,
non te piglià cicoria,
ca lo tiempoammatura
'nfià le nespole,
saccio che vava mia
non stàcomanda
pe' chesso piglio tempo
e dico no!
Ma se tu vuoje così,
quagliammo mo'».

Aria

Tutto prejato decette tanno
potta d'aguanno, quanno sarà?
Essa rpose . «Lo mese ch'entra,
staceappruntato
co gnora mia,
de 'mmaretarme co l'Ussoria,
statte contiento, non dubbetà».

Sosutose 'no juorno de' dormire

Recitativo

Sosutose 'no juorno de' dormire
Renzullo, lo scur'isso,
se ne jette de botta a la fenesta,
'ncontra 'no baronciello
dove soleavedè Ciannella soja
e la trovaje che stevatraccheggianno
co n'auto 'ncontra a isso,
restaje freddo, jelato e tutto ammisso,
po' 'nzorfatosesubbeto e de brocco
ste parole ascettero da vocca:

Aria

«'Nzamorata , Forca cana, che fai Tu?
Sempre faje le guarratelle,
le viselle,
co' pagliette e pagliettune,
pe' feneste, pe' baccune,
non me gabbeciortocchiù».

Recitativo

Ma Cianna ch'era lesta,
pronta, tosta provecetata,
co' 'navocella a schiattariello disse:

Aria

«La zetella co' cchiù de 'na rezza,
pescatrice se fegne e se fa.
Pocca s'una se 'ntoppa o se spezza
cierte l'auta lo pesce le dà».



ONDE SUSSURRANTI

Me sento 'na cosa

Napoli intorno al 1650: i *Febi Armonici*, un gruppo di commedianti itineranti, introducono l'opera veneziana – che ormai è un genere commerciale – al pubblico napoletano. Fu il conte Oñate, che aveva assistito alle loro messe in scena quando si trovava a Roma come ambasciatore spagnolo, a richiedere i loro allestimenti anche nella città di Napoli. Il successo fu tale che molti gruppi di commedianti assunsero il loro nome e continuarono questa pratica, arrivando alla creazione di una vera e propria tradizione operistica napoletana. Per i successivi vent'anni furono quindi importati libretti veneziani, impiegando compositori locali per adattarli musicalmente ai gusti del pubblico. Le modifiche prevedevano anche l'inserimento di personaggi comici che recitassero in dialetto; un primissimo passo verso la nascita di un genere che nel secolo successivo renderà la città di Napoli famosa in tutta Europa: la *commedia per musica*. Sarebbe però ancora inappropriato parlare di un genere puramente comico: bisognerà aspettare le 'riforme' arcadiche di fine secolo per arrivare, e non in tutte le piazze con lo stesso passo, al distacco delle scene buffe dalla trama storico-mitologica; si può parlare di una sorta di 'purificazione' della trama da scene inadatte al tema eroico, che qualche ambiente, come quello fiorentino, recepisce rapidamente con convinzione, laddove altri mantengono più a lungo un gusto incline ad apprezzare la commistione tipica dell'opera del pieno Seicento.

Napoli rappresenta un caso particolare in questo panorama: probabilmente per il forte legame con la tradizione del teatro comico improvvisato, mirava a creare un legame stretto fra comicità e musica. Questo impulso non si esaurì nello spostamento delle scene buffe negli intermezzi messi in scena tra gli atti delle opere serie (come accadde a Venezia o Firenze o Roma su sollecitazione arcadica). Napoli richiedeva un teatro comico cantato, anticipando la tendenza che nell'arco di un cinquantennio interesserà anche il resto d'Europa. *La commedia per musica* ebbe un successo enorme e la richiesta del pubblico continuò a crescere, proprio grazie alle peculiarità di questo genere tutto partenopeo, come l'impiego stabile del Napoletano come lingua per la recitazione, o l'inserimento nell'opera di musiche popolari e di danze. Un esempio di questa prassi è evidente nella *Tarantella della Catubba*, tratta da *La Cilla* (1706) di Michelangelo Faggioli (1666-1733), la prima opera a riportare nel frontespizio la dicitura «commedia per musica».

Il programma del concerto dei Turchini, pur muovendosi sempre nel contesto della commedia per musica napoletana, è molto eclettico e copre un arco di tempo di quasi cento anni, dai primi tentativi di un teatro cantato specificamente napoletano fino a Giovanni Paisiello (1740-1816), uno dei più celebri autori partenopei, conosciuto però soprattutto per la sua vasta produzione anche al di fuori della città di Napoli. Non sfugge poi l'omaggio al tema di Expo 2015: pur con immagini e allusioni che aprono la via ad una serie di doppi sensi, a volte assai poco velati, un tema unificante del concerto è quello del cibo e del mangiare, che compare in quasi tutti i pezzi proposti.

Non abbiamo un quadro dettagliato dei compositori della seconda metà del Seicento dediti alla 'napoletanizzazione' delle opere importate da Venezia; certamente importantissimo è

stato però Francesco Provenzale (1624-1704), napoletano di nascita e noto soprattutto per la sua produzione operistica, di cui abbiamo esempi sia in ambito sacro sia in quelli che possiamo considerare i primissimi passi verso la commedia per musica. *Lo schiavo di sua moglie* (1671/72), della quale verranno eseguite la *Sinfonia* e l'Aria di Scaccia *Me sento 'na cosa*, rappresenta insieme alla *Stellidaura* vendicante (Napoli, 1674) una delle due sole opere di cui abbiamo disposizione la partitura. Si tratta di copie manoscritte conservate presso la Biblioteca del Conservatorio di S. Cecilia a Roma. La trama dell'opera è tipicamente seicentesca, quindi molto intrecciata, con tanti personaggi diversi e non integralmente comica. Nell'aria Scaccia riflette sul suo innamoramento, facendo riferimento al cibo: «Chissà se d'ammore? [...] lo sento all'odore che sa de scarola [...]», un motivo ricorrente non solo nella commedia napoletana, ma in tutto l'ambito buffo operistico. Su immagini alimentari – apparentemente, perché è difficile ignorare il palese doppio senso – insiste anche l'aria *Quando lo pesce è bivo*, che ci fa fare un salto in avanti di cinquant'anni per raggiungere l'opera di Giuseppe De Majo (1697-1771) *Lo finto Laccheo*, rappresentata per la prima volta nel 1725. Ci si trova ormai in un contesto musicale molto diverso, europeo, con l'aria col da capo, mantenendo però l'uso della lingua napoletana. Il pezzo è strutturato in modo molto semplice, in due strofe di tre versi ciascuna, metricamente identiche.

Un paragone 'tra un uomo e un «pezzo di pane»' si trova nell'aria di Meneca dell'opera *Le zite 'ngalera* (1722) di Leonardo Vinci (1690-1730), forse uno dei più celebri autori di questo repertorio. Una curiosità: questa sembra essere la prima *commedia per musica* napoletana tradotta in italiano (toscano) e allestita fuori Napoli. Oltre al riferimento al cibo, la trama ci presenta altri topoi del genere comico, che ricorreranno anche nell'opera buffa della seconda metà del secolo: travestimenti, scambi d'identità, personaggi tipici; la vita quotidiana delle classi sociali più povere come divertimento per il pubblico nobile o alto-borghese. Un residuo dell'opera seicentesca è il ruolo della 'vecchia', Meneca, interpretata da una voce maschile tenorile per un effetto più 'anziano' e anche più ridicolo. L'aria *L'hommo è come 'no pezzo de pane* è più che caratteristica per questo tipo di personaggio: quando l'uomo è giovane ti può dare appetito; col passare del tempo però è probabile che questo pezzo di pane diventi poco gustoso. Il secondo brano, tratto dalla stessa opera, è l'aria *Vurria addeventare suricillo*, che acquista una funzione introduttiva alla trama essendo situata all'inizio del primo atto. Ciccariello, garzone del barbiere Col'Angolo, vorrebbe diventare un topolino e trovare una 'moglierella'.

Con Giovanni Paisiello (1740-1816) e la sua farsa per musica in un atto *Pulcinella vendicato* (1769) giungiamo al compositore forse più celebre di questo concerto, conosciuto – al di là del suo impegno per Napoli – soprattutto per la sua vasta produzione operistica. L'autore, non napoletano di nascita, ma allievo del Conservatorio di Sant'Onofrio, ebbe un successo internazionale che lo portò in varie città europee. L'aria di Pulcinella dunque ci presenta uno stile musicale più maturo in rispetto ai brani degli anni '20 del '700 o precedenti. Il protagonista rivela il forte legame alla *commedia dell'arte*, basandosi sul personaggio del servo furbo, 'notevolmente' napoletano.

Tra i brani strumentali eseguiti durante il concerto, troveremo, oltre quella di Francesco

Provenzale, le *Sinfonie* di due opere cronologicamente vicine: la *Ginevra, Principessa di Scozia* di Domenico Sarro (1679-1744) e il *Traiano* di Francesco Mancini (1672-1735), che videro le loro prime esecuzioni rispettivamente nel 1720 e nel 1723.

Il termine Sinfonia nell'ambito operistico è sinonimo di ouverture: si tratta quindi dell'introduzione strumentale che precede l'opera. Siamo qui in un ambito serio: entrambe le opere sono infatti *drammi per musica*.

Il Concerto grosso in la minore di Pietro Marchitelli (1643-1729) ci dà un'idea del barocco napoletano al di là della musica operistica. Marchitelli, compositore e violinista, potrebbe essere definito come un 'Corelli napoletano', per via della sua enorme produzione strumentale, soprattutto per archi. Il concerto grosso è molto rappresentativo per l'epoca: oltre ad essere un genere musicale, è anche un principio compositivo (l'opposizione tra un piccolo gruppo e un gruppo di 'ripieno') che si affaccia nel tardo Seicento ed ancora all'inizio del Settecento nelle partiture di oratori, opere e persino cantate con strumenti.

La serata si conclude con un ulteriore pezzo strumentale, la *Ninna Nonna per prender sonno* di Emanuele Barbella (1718-1777), che viene incorniciato da due brani di Niccolò Grillo, un compositore del XVIII secolo: le due cantate per tenore e basso continuo, *Lo Matremmonio* e *Sosutose 'no juorno de' dormire*. Si tratta di un genere di musica da camera vocale che a Napoli fu reso celebre soprattutto dalla produzione di Alessandro Scarlatti, ma le cui origini sono attestate già nell'opera di Francesco Provenzale. Le caratteristiche napoletane si manifestano tramite l'inserimento di stilemi musicali popolari e, ovviamente, la lingua. La struttura che si è affermata nel corso del tempo e a cui aderiscono anche le due cantate di Grillo è *Recitativo – Aria – Recitativo - Aria*. Il collegamento con la tradizione della commedia per musica è evidente: il contenuto è umoristico e amoroso e parecchie tematiche trattate nelle opere si ripropongono anche in questo genere di musica vocale. Il giovane spasimante che prega la sua amante di 'concludere' e di prenderlo finalmente come marito anziché continuare a disprezzarlo è la storia raccontata nella cantata *Lo Matremmonio*. Renzullo invece, protagonista della seconda cantata, dopo essersi alzato scopre la sua amata in compagnia di un altro. Furioso, le chiede: «'nammorata, forza cana, che fai tu?»; lei però giustifica il suo comportamento paragonandosi a una pescatrice: con più di una rete, la sua prospettiva di catturare del pesce sarà senz'altro migliore.

Il programma di questa serata inquadra perfettamente la produzione musicale della Napoli barocca, illustrandoci le abilità dei compositori capaci sia di adattarsi stilisticamente ad un ambito europeo, sia di sottolineare la propria specifica appartenenza culturale tramite i loro scanzonati ma a loro modo raffinati lavori in lingua napoletana.

(testo a cura di **Emilia Pelliccia**)

in collaborazione con



Antonio Florio

Nato a Bari, riceve una formazione classica, diplomandosi in violoncello, pianoforte e composizione al Conservatorio di Bari, sotto la guida di Nino Rota. Approfondisce, in seguito, lo studio degli strumenti antichi e della prassi esecutiva barocca. Dopo aver dato vita, nel 1987, all'ensemble i Turchini, si dedica con pari impegno all'attività concertistica e ad un'intensa ricerca musicologica, esplorando soprattutto il repertorio della musica napoletana dei secoli XVII e XVIII, recuperando in quest'ambito capolavori dell'opera assolutamente inediti, curandone infine la proposta per i più prestigiosi teatri europei e italiani. Tra i molti titoli riscoperti da Florio citiamo: *La colomba ferita* (1670), *Il schiavo di sua moglie* (1671) e *La Stellidaura vendicante* (1674) di Francesco Provenzale; *Il disperato innocente* di Francesco Boerio (1673); *La finta cameriera* di Gaetano Latilla (1673); *Li zite'n galera* di Leonardo Vinci (1722); *Il Pulcinella* vendicato di Giovanni Paisiello (1767); *La Statira* di Francesco Cavalli (nell'edizione per Napoli del 1666); *Motezuma* di Francesco De Majo (1765). Nel 1999 e nel 2000 ha diretto l'Orchestra Sinfonica di Santiago de Compostela, presentando *La serva padrona* e *lo Stabat Mater* di Giovan Battista Pergolesi. Ha tenuto seminari e masterclass sulla vocalità barocca e sulla musica da camera per il Centre de Musique Baroque di Versailles, per la Fondation Royaumont e per il Conservatorio di Toulouse. È, inoltre, titolare della cattedra di musica da camera del Conservatorio di Napoli, dove svolge un corso universitario sullo stile e il repertorio barocco. È direttore artistico dello 'Scarlatti LAB', laboratorio per la musica barocca a cura dell'Associazione Scarlatti di Napoli. Tra i suoi impegni più recenti, il recupero de *La Partenope* di Leonardo Vinci, la cui edizione è stata realizzata nel 2004 e sarà proposta in forma scenica quest'anno nel Teatro di Ponferrada e nell'Auditorio di León, in Spagna. Nel 2005 si è dedicato alla riscoperta e revisione de *La finta giardiniera* di Pasquale Anfossi, già proposta insieme all'omonimo titolo mozartiano presso la Fondation Royaumont, in forma di concerto e successivamente in forma teatrale. Quindi, nel 2006, ha diretto i Turchini nell'ambito del festival 'Anima Mundi' di Pisa, prima di portare in Cina lo spettacolo 'Festa Napoletana'. Nello stesso anno, nell'ambito del Festival Mousiké di Bari, Florio ha ricevuto il primo "Premio per la diffusione della Musica Mediterranea". Nel 2007 è stato ospite dell'Accademia Chigiana di Siena e del Ravenna Festival, dell'Associazione Scarlatti di Napoli, del Centre Lyrique D'Auvergne di Clermont Ferrand e del Ravello Festival. Nel 2008 ha diretto al Teatro Valli di Reggio Emilia e al Mercadante di Napoli *Alidoro* di Leonardo Leo (Diapason d'Or e Orphée d'or-Paris-Academie du disque lyrique). Ha inoltre ricevuto ad Oviedo in Spagna il premio 'Luis Gracia Iberní' per la miglior direzione musicale in occasione della prima esecuzione in tempi moderni di *Ottavia restituita al trono* di Domenico Scarlatti (San Sebastian, 2007). Nel 2008, insieme con i Turchini, si è aggiudicato il 'Premio Napoli', nella sezione "Eccellenze Nascoste" della città. Ha partecipato al Festival MITO, con *Aci, Galatea e Polifemo* di Händel, ripreso nel 2009 in versione scenica, con la regia di Davide Livermore, al Teatro Regio di Torino. Sempre nel 2009, ha presentato *La Partenope* in coproduzione con il Teatro di Leon in Spagna,

Teatro S. Carlo di Napoli, La Maestranza di Sevilla, La Coruna, Santander, Murcia e Premio Oviedo per la miglior produzione teatrale; ha svolto una lunga tournée in Italia con *Stabat Mater* di Pergolesi. Nel 2010, ha diretto *Orfeo e Euridice* di Fux alla Konzerthaus di Vienna, e in più occasioni l'orchestra barocca Casa da Musica di Oporto e l'Orchestra di Galicia-La Coruna. Nel 2012 ha diretto alla Konzerthaus di Vienna *Dorimena e Tuberoze* di Francesco Conti e *Incoronazione di Poppea* di Monteverdi al Teatro Calderon di Valladolid con la regia di E. Sagi.

Giuseppe De Vittorio

Attore e cantante, nato a Leporano (Taranto). Dopo un avvio artistico dedicato al recupero della tradizione pugliese, fonda con Angelo Savelli la compagnia teatrale-musicale "Pupi e Fresedde". Dopo alcuni anni entra nella compagnia teatrale di Roberto De Simone prendendo parte, spesso fra i ruoli principali, ad alcuni tra i suoi più importanti lavori: *Mistero Napolitano*, *Li Zite 'Ngalera*, *Opera Buffa del Giovedì Santo*, *La Gatta Cenerentola*, *Stabat Mater* con Irene Papas, *Requiem in memoria di Pasolini*, *99 disgrazie di Pulcinella*, *Il drago*, tutti spettacoli che girano il mondo: New York, Edimburgo, Buenos Aires, Rio de Janeiro, San Paulo, Francoforte, Berlino. Debutta al Teatro San Carlo con *Il Crispino e la Comare* dei F.lli Ricci che si replica alla Fenice di Venezia e agli Champs Elysées di Parigi. Ha partecipato più volte al Maggio Musicale Fiorentino e fra le opere una versione moderna dell'Orfeo di Monteverdi rivista da Luciano Berio. Ha tenuto concerti per l'Accademia Chigiana di Siena e Settembre Musuca di Torino e San Maurizio di Milano. Si è esibito a Londra per i Reali d'Inghilterra nella *Dafne* di Marco da Gagliano. Con Rinaldo Alessandrini ha cantato recentemente il ruolo della nutrice ne *L'incoronazione di Poppea* di Monteverdi (Salamanca) a Parigi ed alla Scala di Milano.

Ha fondato poi con Antonio Florio l'ensemble barocco della Cappella della Pietà dei Turchini, ora I Turchini di Antonio Florio, con cui partecipa a numerosi concerti in festival internazionali in Francia, Giappone, Cina, Colombia, Messico, Argentina, Brasile, Israele, Spagna. Inoltre ha interpretato numerose opere barocche sempre con Florio: *La colomba ferita* di F. Provenzale (San Carlo, Teatro Massimo di Palermo), *La finta cameriera* di G. Latilla, è protagonista ne *Il Pulcinella vendicato* di G. Paisiello (Teatro Bellini di Napoli e Città del Messico), *Li zite 'Ngalera* (Teatro Piccinni di Bari), *La festa napoletana*, *Il disperato innocente* di Boerio (Clermont Ferrand), *Partenope* di L. Vinci (Siviglia, San Carlo di Napoli, Leon, Santander, Coruna), *Ottavia* di D. Scarlatti (S. Sebastian). Ha inciso con la Cappella dei Turchini numerosi dischi di musica sacra e profana per Synphonia, Opus111, Naive, Eloquentia, Glossa. Gli ultimi lavori discografici sono: *Le Tarantelle del rimorso* (Eloquentia), *Canto de la vida* (Deutsche Grammophon), *Fra' Diavolo* con Accordone diretto da Guido Morini e Marco Beasley (Arcana), *L'Adorazione dei maggi* di C. Caresana con i Turchini di Florio (Glossa).

I Turchini di Antonio Florio

Ensemble fondato nel 1987 da Antonio Florio, conosciuto fino al 2010 come Cappella della Pietà de' Turchini, anno in cui ha preferito adottare la denominazione de I Turchini di Antonio Florio, è costituito da strumentisti e cantanti specializzati nell'esecuzione del repertorio musicale napoletano di Sei e Settecento, e nella riscoperta di compositori rari. L'originalità dei programmi ed il rispetto rigoroso della prassi esecutiva barocca, fanno dei Turchini una delle punte di diamante della vita musicale italiana ed europea. L'ensemble è stato invitato ad esibirsi sui palcoscenici più importanti (Accademia di Santa Cecilia di Roma, Teatro di San Carlo, Palau de la Musica di Barcelona, Berliner Philharmonie, Wiener Konzerthaus, Associazione Scarlatti di Napoli, Teatro La Monnaie) e ha preso parte ai maggiori festival di musica antica europei: Festival Monteverdi di Cremona, Festival di Versailles, Nancy, Nantes, Metz, Caen, Ambronay, Festival de Otoño di Madrid, Festival di Musica Antica di Tel Aviv, Barcellona, BBC Early Music Festival, Cité de la Musique di Parigi, Saison Musicale de la Fondation Royamout.

L'ensemble ha registrato per: Radio France, BBC di Londra, Radio belga, spagnola, tedesca ed austriaca. Nel 1998 i Turchini hanno realizzato un documentario per la televisione belga ed un film dedicato all'opera buffa per l'emittente franco-tedesca ARTE. Tra i numerosi riconoscimenti si segnalano: Premio 1996 del quotidiano francese *Le Monde*, Premio Vivaldi della Fondazione Cini di Venezia, Premio Abbiati dell'Associazione Nazionale Critici Musicali, Diapason d'Or per *Li zite'n galera*, per *Il Pulcinella vendicato* e per *Le Cantate Spagnole* di Vinci, Timbre de Platine per *La Statira di Cavalli*. Fra i numerosi progetti esteri e tournées che hanno coinvolto l'ensemble negli ultimi anni, primeggiano la messa in scena de *L'Ottavia restituita* al trono di D. Scarlatti, l'esecuzione de *La Passione* di Antonio Caldara al Festival de la Chaise-Dieu in Francia e la tournée negli Stati Uniti. L'ensemble ha inoltre inaugurato la stagione 2007/2008 di concerti del Quirinale in Roma di Radio Tre con il concerto 'Angeli e Demoni'. Nel 2010 l'ensemble ha eseguito, in prima edizione moderna, *Orfeo e Euridice* di J. J. Fux alla Konzerthaus di Vienna.

Con I Glossa hanno inciso ben 7 cd: *L'Adoratione de' Maggi* di Cristofaro Caresana (premio discografico Christmas Choise-BBC review), *Tenebrae – musica per la Settimana Santa a Napoli*, *Neapolitan cello concertos con Giovanni Sollima*, *Il tesoro di San Gennaro*, *I viaggi di Faustina* con Roberta Invernizzi (recording of the month per BBC magazine), l'oratorio di Gaetano Veneziano *La Santissima Trinità* ed infine Domenico Gizzi, a *star castrato in baroque Roma* con Roberta Invernizzi. Tra gli impegni del 2013 segnaliamo la loro partecipazione alla stagione concertistica IUC di Roma, il ritorno a Radio France ed il concerto per il Festival Bach di Lausanne.





Teatro Amilcare Ponchielli Cremona *fondazione*

FONDATORI



Cremona
COMUNE DI CREMONA



Fondazione
Arvedi Buschini



Centro di Musicologia
Walter Stauffer



Associazione Industriali
della Provincia di Cremona



Banca Popolare
di Cremona

La Provincia

Società Editoriale Cremonese S.p.A.

SOSTENITORI

Benemeriti

Vito Zucchi



Promotori



Paolo Beltrami S.p.A.



Ordinari

A.F.M. di Cremona (Azienda Farmaceutica Municipale) S.p.A.
Autostrade Centropadane S.p.A.
Banca Cremonese Credito Cooperativo
Cesini Due di Cesini G. e M. S.n.c. - **Euroresin CTC** s.r.l.
Fantigrafica s.r.l. - **Giuliana Guindani**
Guindani Viaggi - Linea Com s.r.l.
Prof.ssa Lidia Azzolini - Maglia Club s.r.l.
Nuova Oleodinamica Bonvicini s.r.l.
Relevés articoli per la danza - **Seri Art** s.r.l.